

SONOS

**Era 100
Wall Mount**

**Scan code
for setup
instructions**



Not working? Go to
sonos.com/guides/era100

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION THAT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including but not limited to photocopying, recording, information retrieval systems, or computer network without the written permission of Sonos, Inc.

© 2023 Sonos, Inc. All rights reserved. Sonos®, Sonos Era 100, and Era 100 are trademarks or registered trademarks of Sonos, Inc. *Reg. U.S. Pat. & TM Off.

Sonos products may be protected by one or more patents. Our patent-to-product information can be found here: [sonos.com/legal/patents](https://www.sonos.com/legal/patents).

Apple, AirPlay®, Apple Music™, iPad®, iPhone®, iPod®, iTunes®, and OS X® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Android® is a trademark of Google Inc.

Amazon, Kindle, Kindle Fire, Echo, Alexa, and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Dolby Atmos, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

All other products and services mentioned may be trademarks or service marks of their respective owners.

Manuals and Guides

For the latest Sonos product guides, please go to www.sonos.com/guides.

Technical Support

Visit our Web site at support.sonos.com. There you can visit our Forums, browse our Knowledge Base, or request assistance.

Terms of Use, License, Warranty, and Privacy

To use this Sonos product you have to accept the Sonos Terms of Use, License and Warranty Agreement, available at www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos privacy statement is available at www.sonos.com/legal/privacy.

Sonos Era 100 Wall Mount

What's in the box?

Each custom-designed Sonos Era 100 Wall Mount assembly includes:

- 1 wall mount
- 1 wall bracket
- 2 drywall anchors
- 3 screws (2 long wall bracket screws, 1 short speaker mount screw)

Note: This wall mount is designed for use only with Sonos Era 100 (sold separately).

What you'll need

- Pencil
- Level
- Power drill
- Stud finder (optional)
- Phillips-head screwdriver

معلومات أمان مهمة (عربي)

1. اقرأ هذه الإرشادات.
2. احتفظ بهذه الإرشادات.
3. انتبه إلى جميع التحذيرات.
4. اتبع جميع الإرشادات.
5. هذا الحامل مخصص فقط للاستخدام مع مكبرات صوت Sonos موديل Era 100. وقد يؤدي استخدامه مع أي أجهزة أخرى إلى عدم ثبات تلك الأجهزة مما قد يؤدي إلى حدوث أضرار.
6. لا تستخدم إلا قطعة قماش ناعمة وجافة لتنظيف هذا الجهاز؛ حيث إن المنظفات المنزلية أو المخيمات قد تلحق ضرراً بالطلاء الخارجي لمكونات Sonos.
7. تجنب سد أي فتحة من فتحات التهوية، واطرس على اتباع الإرشادات المقدمة من جهة التصنيع عند التركيب.
8. لا تقم بالتركيب بالقرب من أية مصادر حرارية كالمبردات أو شفاطات الحرارة أو المواقد أو أي جهاز آخر تبعث منه حرارة.
9. لا تستخدم إلا المرفقات/الملحقات التي حددتها جهة التصنيع.
10. رجى الرجوع إلى موظف صيانة مؤهل لدى Sonos إذا كنت بحاجة إلى إجراء أية أعمال صيانة. يلزم إجراء أعمال الصيانة للجهاز عند تلغفه بأي طريقة كلف مفسد أو كبل الإمداد بالطاقة، أو انسكاب سائل على الجهاز، أو سقوط أشياء بداخله، أو تعرضه للمطر أو الرطوبة، أو عدم عمله بصورة طبيعية، أو سقوطه.

اتفاقية ترخيص المستخدم وبيان الخصوصية.

وهي متاحة على Sonos هذا، يتعين عليك قبول شروط اتفاقية الاستخدام والترخيص والضمان المعمول بها لدى Sonos حتى تتمكن من استخدام منتج www.sonos.com/legal/privacy على هذا الرابط Sonos يتوفر بيان الخصوصية المتبعة لدى www.sonos.com/legal/terms-of-use هذا الرابط

Važne sigurnosne informacije (Hrvatski)

1. Pročitajte ove upute.
2. Sačuvajte ove upute.
3. Pridržavajte se svih upozorenja.
4. Slijedite sve upute.
5. Ovaj je nosač namijenjen samo za uporabu sa zvučnikom Sonos Era 100. Uporaba sa drugom opremom može dovesti do nestabilnosti i izazvati ozljedu.
6. Čistite isključivo suhom mekom krpom. Deterdženti za domaćinstvo ili otapala mogu oštetiti površinu vaših Sonos komponenti.
7. Ne blokirajte ventilacijske otvore. Instalirajte u skladu s uputama proizvođača.
8. Ne postavljajte u blizini izvora topline, kao što su radijatori, grijalice, štednjaci, ili drugi uređaji koji proizvode toplinu.

9. Koristite samo dodatke/pribor koje je naveo proizvođač.
10. Sve popravke mora obaviti kvalificirano servisno osoblje tvrtke Sonos. Servisiranje je potrebno ako je uređaj na bilo koji način oštećen, kao što je primjerice oštećenje mrežnog kabela, ulazak tekućine ili drugih predmeta u uređaj, ukoliko je uređaj bio izložen kiši ili vlazi, ako ne radi normalno ili ako je pao.

Licencni ugovor za krajnjeg korisnika i izjava o zaštiti privatnosti.

Za korištenje ovog Sonos proizvoda morate prihvatiti Uvjete korištenja, Ugovor o licenci i Ugovor o jamstvu tvrtke Sonos koji su dostupni na mrežnoj stranici www.sonos.com/legal/terms-of-use. Izjava o zaštiti privatnosti tvrtke Sonos dostupna je na mrežnoj stranici www.sonos.com/legal/privacy.

Důležité informace o bezpečnosti (Čeština)

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Pečlivě uschovejte tyto pokyny.
3. Dbejte všech upozornění.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Tento držák je určen pouze pro použití se Sonos Era 100. Použití s jakýmkoli jiným zařízením může způsobit nestabilitu a následné zranění.
6. Čistěte pouze suchou a jemnou utěrkou. Čisticí prostředky pro domácnost nebo rozpouštědla mohou poškodit povrch vašich komponentů přístroje Sonos.
7. Neblokujte větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
8. Nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla jako radiátorů, ohříváčů vzduchu, kamen nebo jiných přístrojů, které vytváří teplo.
9. Používejte pouze přípojky/příslušenství určené výrobcem.
10. Veškeré potřebné opravy nahlaste kvalifikovanému personálu společnosti Sonos. Oprava je nutná, pokud: byl přístroj nějakým způsobem poškozen, je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, došlo k vylití tekutiny na přístroj nebo upadnutí nějakého objektu na přístroj, byl přístroj vystaven dešti nebo vlhku, přístroj nefunguje normálně nebo spadl na zem.

EULA a zásady ochrany osobních údajů

Abyste mohli používat tento produkt, musíte přijmout Podmínky používání Sonos, Licenční a záruční smlouvu s koncovým uživatelem, dostupné na www.sonos.com/legal/terms-of-use. Zásady ochrany osobních údajů Sonos jsou dostupné na www.sonos.com/legal/privacy.

Vigtig sikkerhedsinformation (Dansk)

1. Læs disse instruktioner.
2. Opbevar disse instruktioner.
3. Overhold alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Dette beslag er udelukkende beregnet til at blive brugt sammen med Sonos Era 100. Brug af andet udstyr kan resultere i ustabilitet, som kan forårsage personskade.
6. Rengør kun med en tør, blød klud.
7. Undlad at blokere ventilationsåbninger. Installér i overensstemmelse med producentens instruktioner.
8. Installér ikke tæt ved varmekilder såsom radiatorer, ovne eller andre apparater, som producerer varme.
9. Brug kun tilslutningsenheder/tilbehør som angivet af producenten.
10. Overlad al eftersyn til kvalificeret servicepersonale. Eftersyn er påkrævet, hvis apparatet på nogen måde er blevet skadet, såsom beskadiget strømforsyningskabel eller stik, hvis der er spildt væske, eller genstande er faldet ned på apparatet, eller hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.

Slutbrugerlicensaftale og privatlivspolitik

For at bruge dette Sonos-produkt skal du acceptere Sonos' vilkår for brug og licens- og garantiaftale, som findes på <https://www.sonos.com/da-dk/legal/terms-of-use>. Sonos' privatlivspolitik findes på <https://www.sonos.com/da-dk/legal/privacy>.

Belangrijke veiligheidsinformatie (Nederlands)

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Deze beugel kan alleen gebruikt worden voor Sonos Era 100. Wanneer het wordt gebruikt voor andere apparatuur, kan dit resulteren in een gebrek aan stabiliteit en letsel veroorzaken.
6. Maak de apparaten alleen schoon met een droge, zachte doek. Huishoudelijke schoonmaak- of oplosmiddelen kunnen de afwerking van Sonos-componenten beschadigen.
7. Blokkeer de ventilatiegaten niet. Installeer apparaten volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer apparaten niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, ventilatieroosters, kachels of andere apparaten die warmte afgeven.

9. Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde accessoires.
10. Laat alle onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel van Sonos. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat schade heeft opgelopen, bijvoorbeeld wanneer een netsnoer of stekker is beschadigd, vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat niet naar behoren functioneert of het apparaat op de grond is gevallen.

EULA en privacyverklaring

Voor gebruik van dit Sonos-product moet je de gebruiksvoorwaarden, licentie- en garantie-overeenkomst accepteren die je vindt op www.sonos.com/legal/terms-of-use. Je vindt de privacyverklaring van Sonos op www.sonos.com/legal/privacy.

Important Safety Information (English)

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. This mount is intended for use only with Sonos Era 100. Use with other equipment may result in instability causing injury.
6. Clean only with dry soft cloth. Household cleaners or solvents can damage the finish on your Sonos products.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Refer all servicing to Sonos qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cable or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Terms of Use, License, Warranty, and Privacy

To use this Sonos product you have to accept the Sonos Terms of Use, License and Warranty Agreement, available at www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos privacy statement is available at www.sonos.com/legal/privacy.

Oluline ohutuslaine informatsioon (Eesti keel)

1. Lugege juhised läbi.
2. Hoidke need kättesaadavas kohas.
3. Pöörake tähelepanu kõigile hoiatustele.

- Järgige kõiki juhiseid.
- See seinakinnitus on mõeldud kasutamiseks üksnes Sonos Era 100. Kasutamine koos teiste seadmetega võib lõppeda ebasüvisuse poolt põhjustatud vigastustega.
- Puhastage ainult kuiva ja pehme riidest lapiga. Majapidamises kasutatavad puhastusvahendid või lahustid võivad Sonose detailide viimistlust vigastada.
- Ärge tõkestage ventilatsiooniavasid. Järgige paigaldamisel tootjapoolseid juhiseid.
- Ärge paigaldage soojusallikate (nagu näiteks radiaatorid, küttekanalite avad, ahjud või muud soojusallikad) lähedusse.
- Kasutage ainult tootja poolt lubatud lisaseadmeid/tarvikuid.
- Sonose seadmete hoolduseks pöörduge kvalifitseeritud personali poole. Seade vajab hooldust, kui see on saanud vigastada, näiteks toitekaabel või -pistik on vigastatud, seadmele on tilkunud vedelikku või sellesse on kukkunud mingi ese, seade on jäänud vihma või niiskuse kätte, ei tööta nõuetekohaselt või on maha kukkunud.

Lõppkasutaja litsentsileping ja privaatsusteatis

Selle Sonose toote kasutamiseks peate nõustuma Sonose kasutustingimustega, litsentsi- ja garantiilepinguga, mille leiate veebisaidilt www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonose privaatsusteatise leiate veebisaidilt www.sonos.com/legal/privacy.

Tärkeitä turvallisuustietoja (Suomi)

- Lue nämä ohjeet.
- Säilytä nämä ohjeet.
- Ota huomioon kaikki varoitukset.
- Noudata kaikkia ohjeita.
- Tämä jalusta on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan Sonos Era 100 kanssa. Käyttö muiden laitteiden kanssa voi aiheuttaa epävakautta ja sen seurauksena tapaturman.
- Puhdista ainoastaan kuivalla, pehmeällä liinalla. Kodin puhdistusaineet tai liuottimet voivat vaurioittaa Sonos-komponenttien pintaa.
- Älä tuki tuuletusaukkoja. Suorita asennus valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä asenna lämmönlähteiden, kuten patterien, lämmittimien ja liesien, tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden lähelle.
- Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä lisälaitteita/lisävarusteita.
- Anna ainoastaan Sonosin valtuutetun huoltohenkilöstön huoltaa laitetta. Huolto on tarpeen, jos laite vahingoittuu, kuten jos virtajohto tai pistoke vahingoittuu, laitteen päälle läikkyy nestettä, sen sisään putoaa jotain, se on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi tai on pudonnut.

EULA-sopimus ja tietosuojalausunto

Tämän Sonos-tuotteen käyttäminen edellyttää Sonos-käyttöehtojen sekä lisenssi- ja takuusopimuksen hyväksymistä osoitteessa www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonosin tietosuojalausunto nähtävissä on osoitteessa www.sonos.com/legal/privacy.

Informations importantes relatives à la sécurité (Français)

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Cette fixation murale est uniquement adaptée au modèle Sonos Era 100. Toute utilisation avec d'autres produits risque d'entraîner une instabilité et des blessures.
6. Nettoyez cet appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec et doux.
7. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne placez pas cet appareil à côté d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chauffage, une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
9. Utilisez uniquement les équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
10. Confiez la réparation et l'entretien à un personnel qualifié de Sonos. L'appareil nécessite réparation lorsqu'il est endommagé de quelque manière que ce soit, notamment si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), si du liquide a été versé sur l'appareil, si des objets sont tombés à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.

CLUF et Déclaration de confidentialité

Pour utiliser ce produit Sonos, vous devez accepter les Conditions d'utilisation Sonos, Accord relatif à la licence et la garantie, disponibles à l'adresse www.sonos.com/legal/terms-of-use. La Déclaration de confidentialité de Sonos est disponible à l'adresse www.sonos.com/legal/privacy.

Wichtige Sicherheitsinformationen (Deutsch)

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Diese Halterung ist ausschließlich für den Gebrauch mit diesem Sonos Modell Era 100 bestimmt. Eine Nutzung mit anderen Geräten kann zu einem schlechten Halt und somit zu Verletzungen führen.

6. Reinigen Sie die Geräte nur mit einem trockenen, weichen Tuch.
7. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Befolgen Sie bei der Installation die Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Warmluftauslässen, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme produzieren.
9. Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
10. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Sonos-Service-Personal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. bei beschädigten Netzkabeln oder Steckern, wenn Flüssigkeit über dem Produkt verschüttet wurde oder Objekte hineingefallen sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.

EULA und Datenschutzerklärung

Um dieses Sonos Produkt nutzen zu können, musst du den Sonos Nutzungsbedingungen, sowie der Lizenz- und Garantievereinbarung zustimmen. Diese kannst du unter <https://www.sonos.com/de-de/legal/terms-of-use> einsehen. Die Sonos Datenschutzerklärung findest du unter <https://www.sonos.com/de-de/legal/privacy>.

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας (Ελληνικά)

1. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
2. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
3. Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
4. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
5. Η βάση προορίζεται για χρήση μόνο για μοντέλο Sonos Era 100. Η χρήση με άλλο εξοπλισμό μπορεί να οδηγήσει σε αστάθεια που προκαλεί τραυματισμό.
6. Να καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί. Τα οικιακά καθαριστικά ή διαλύτες μπορεί να φθείρουν το φινιρίσμα των στοιχείων της Sonos.
7. Μη φράζετε τα ανοίγματα του εξερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
8. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, μηχανισμούς εκροής θερμού αέρα, θερμάστρες ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα.
9. Χρησιμοποιήστε μόνο τα πρόσθετα εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
10. Απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό της Sonos για όλα τα θέματα επισκευής. Η συσκευή χρειάζεται επισκευή σε περίπτωση που έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, για παράδειγμα, αν έχει καταστραφεί το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα, αν έχει χυθεί υγρό ή αν έχουν πέσει αντικείμενα στο εσωτερικό της συσκευής, αν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί κανονικά ή αν έχει πέσει κάτω.

Συμφωνία άδειας χρήσης του τελικού χρήστη (EULA) και δήλωση περί απορρήτου

Για να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν Sonos, πρέπει να αποδεχτείτε τους όρους χρήσης, την άδεια χρήσης και τη σύμβαση εγγύησης της Sonos, που διατίθενται στη διεύθυνση www.sonos.com/legal/terms-of-use. Η δήλωση περί απορρήτου της Sonos είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση www.sonos.com/legal/privacy.

Fontos biztonsági információk (Magyar)

1. Olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Tartsa meg ezeket az utasításokat.
3. Tartson be minden figyelmeztetést.
4. Kövessen minden utasítást.
5. Ezt a konzolt kizárólag a Sonos Era 100 való használatra tervezték. Ha más berendezéssel használja, az sérüléshez vezető instabilitást eredményezhet.
6. Csak száraz, puha ruhadarabbal tisztítsa. A háztartási tisztító- vagy oldószerek megsérthetik a Sonos komponensek felületét.
7. Ne takarja le a szellőző nyílásokat. A gyártó utasításainak megfelelően telepítse.
8. Ne telepítse hőforrások (radiátorok, hőszugárzók, kályhák) vagy más, hő kibocsátó berendezések közelében.
9. Csak a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használjon.
10. Minden javítást bizon a Sonos szakképzett személyzetére. Javítás akkor szükséges, ha a berendezést bármilyen módon megsérült - pl. megsérült a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült, a berendezésbe folyadék ömlött vagy valamilyen tárgy esett, a berendezést kitéte eső vagy nedvesség hatásának, nem működik megfelelően vagy leesett.

Végfelhasználói licencszerződés és Adatvédelmi nyilatkozat

A Sonos termék használatához el kell fogadnia a Sonos Használati feltételeit, valamint Licenc- és jótállási megállapodásait, melyek a www.sonos.com/legal/terms-of-use weboldalon tekinthetők meg. A Sonos Adatvédelmi nyilatkozata a www.sonos.com/legal/privacy weboldalon található.

Informazioni importanti per la sicurezza (Italiano)

1. Leggere le seguenti istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Questo supporto è destinato esclusivamente all'uso con Sonos EARA 100. Se utilizzato con altre apparecchiature, potrebbe risultare instabile e causare lesioni.

6. Pulire solo con un panno morbido asciutto. I detersivi o solventi per le pulizie di casa possono danneggiare la rifinitura dei componenti Sonos.
7. Non ostruire i fori di aerazione. Effettuare l'installazione in modo conforme alle istruzioni del costruttore.
8. Non installare in prossimità di fonti di calore, ad esempio termosifoni, stufe o altri apparati che generino calore.
9. Utilizzare solo accessori indicati dal costruttore.
10. Rivolgersi per l'assistenza solo a personale qualificato Sonos. L'assistenza è necessaria quando il dispositivo subisce qualsiasi tipo di danno, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, se si versano liquidi o cadono oggetti sul dispositivo, se il dispositivo è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona correttamente oppure è caduto per terra.

EULA e Informativa sulla privacy

Per usare questo prodotto devi accettare le Condizioni d'uso e il Contratto di licenza e garanzia di Sonos, disponibili alla pagina www.sonos.com/legal/terms-of-use. Puoi consultare l'Informativa sulla privacy di Sonos a questo indirizzo: www.sonos.com/legal/privacy.

重要な安全上の情報 (日本語)

1. 説明書をお読みください。
2. 説明書を保管しておいてください。
3. 警告には従ってください。
4. 指示にはすべて従ってください。
5. このマウントは、Sonos Era 100 のみに使用してください。他の機器で使用すると不安定になり、けがにつながる恐れがあります。
6. 乾いた柔らかい布できれいにしてください。家庭用クリーナーや溶剤によって、Sonos コンポーネントの表面が破損する可能性があります。
7. 換気口を防がないでください。製造元の指示に従ってインストールを行ってください。
8. ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、もしくは暖房器具の近くに設置しないでください。
9. 製造元が指定した付属品またはアクセサリのみを使用してください。本製品に同梱または付属しております電源コードは、本製品専用です。本製品以外の製品ならびに他の用途に使用しないで下さい。
10. すべての修理に関しては認定サービス員にお問い合わせ下さい。電源ケーブルまたはプラグが破損した、液体をこぼした、物を機器に落とした、機器を風雨にさらした、正常に動作しない、または落下させてしまったなどの事情で、装置が破損した場合は修理が必要となります。

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

使用許諾契約 (EULA) およびプライバシーに関する声明

Sonos 製品を使用するには、Sonos ご利用規約、使用許諾契約に同意いただく必要があります。契約については、www.sonos.com/legal/terms-of-use をお読みください。Sonos のプライバシーに関する声明は、www.sonos.com/legal/privacy をご覧ください。

Svarīga drošības informācija (Latviski)

1. Izlasiet šīs instrukcijas.
2. Saglabājiet šīs instrukcijas.
3. Ņemiet vērā visus brīdinājumus.
4. Ievērojiet visus norādījumus.
5. Šīs stiprinājums ir paredzēts lietošanai tikai ar Sonos Era 100. Lietošana kopā ar citu aprīkojumu var izraisīt nestabilitāti, kas var izraisīt traumu.
6. Tīriet tikai ar sausu, mīkstu drānu. Sadzīves tīrīšanas līdzekļi vai šķīdinātāji var sabojāt Sonos komponentu apdari.
7. Nenosprostojiet ventilācijas atveres. Uzstādiet atbilstoši ražotāja norādījumiem.
8. Neuzstādiet tuvu siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, siltuma reģistrētājiem, krāsnīm vai citām ierīcēm, kas rada siltumu.
9. Izmantojiet tikai ražotāja norādītās pierices/piederumus.
10. Visi apkopes darbi ir jāveic Sonos kvalificētām apkopes personālam. Apkope ir nepieciešama, ja ierīcei ir radušies bojājumi, piemēram, ir bojāts strāvas kabelis vai spraudnis, tai ir uzšļakstīties šķidrums vai ierīce ir iekrituši kādi priekšmeti, ierīce tikusi pakļauta lietus vai mitruma iedarbībai, nedarbojas normāli vai ir nokritusi.

Lietotāja licences līgums un paziņojums par privātumu

Lai lietotu šo Sonos produktu, jums jāpiekrist Sonos Lietošanas noteikumiem un Licences un garantijas līgumam, kas pieejami lapā www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos paziņojums par privātumu ir pieejams lapā www.sonos.com/legal/privacy.

Svarbi saugos informacija (Lietuvių k.)

1. Perskaitykite šias instrukcijas.
2. Saugokite šias instrukcijas.
3. Atkreipkite dėmesį į visus įspėjimus.
4. Laikykitės visų nurodymų.
5. Šis montavimo stovas gali būti naudojamas tik su Sonos Era 100. Naudojant kitą įrangą, galioja nepatvarumo bei susižeidimo rizika.
6. Valykite tik sausu švelniu audiniu. Buitiniai valikliai ar tirpikliai gali pažeisti Sonos komponentų paviršius.
7. Neuždenkite ventiliacijos angų. Montuokite vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis.
8. Prietaiso nemontuokite šalia šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, šilumos skaitiklių, viryklių ar kitų įrengimų, kurie gamina šilumą.
9. Naudokite tik gamintojo nurodytus priedus.
10. Visas aptarnavimas turi būti atliekamas Sonos kvalifikuoto aptarnaujančio personalo. Aptarnavimas prietaisui reikalingas, jei jis buvo pažeistas, pavyzdžiui, pažeistas elektros energijos tiekimo laidas ar kištukas, ant prietaiso išpiltas skystis, užkrito daiktai, į jį pateko lietaus ar drėgmės, jis neveikia arba buvo numestas.

Galutinio naudotojo licencijos sutartis ir pranešimas apie privatumą

Norėdami naudoti šį „Sonos“ gaminį, turite sutikti su „Sonos“ naudojimo sąlygomis bei licencijos ir garantijos sutartimi, kurias rasite čia: www.sonos.com/legal/terms-of-use. „Sonos“ pranešimą apie privatumą rasite čia: www.sonos.com/legal/privacy.

Informazzjoni Importanti dwar is-Sigurtà (Malti)

1. Aqra dawn l-istruzzjonijiet.
2. Erfa' dawn l-istruzzjonijiet.
3. Aghti kas tat-twissijiet kollha.
4. Segwi l-istruzzjonijiet kollha.
5. Dan il-muntaġġ huma mahsub biex jintuza biss ma' Sonos Era 100. L-użu ma' tagħmir ieħor jista' jirriżulta f'instabbiltà li tista' tikkawża korrimient.
6. Naddaf biss b'biċċa drapp ratba u xotta. Cleaners jew solvents domestiċi jistgħu jagħmlu hsara lil-finish fuq il-komponenti Sonos tiegħek.
7. Timblukkax kwalunkwe ftuħ tal-ventilazzjoni. Installa b'mod konformi mal-istruzzjonijiet tal-manifattur.
8. Tinstallax qrib kwalunkwe sorsi ta' shana bħal radiators, heat registers, fran, jew tagħmir ieħor li jipproduċi s-shana.

9. Uża biss attachments/aċċessorji speċifikati mill-manifattur.
10. Irreferi s-servicing kollu lil staff ikkwalifikat tas-service ta' Sonos. Is-servicing hu mehtieg meta t-taghmir tkun saritlu l-hsara bi kwalunkwe mod, bhal meta l-power-supply cable jew il-plug ikollhom il-hsara, ikun inxtered xi likwidu got-taghmir, it-taghmir ikun gie espast ghax-xita jew l-umdità, it-taghmir ma jkunx qed jahdem b'mod normali jew ikun twaqqqa'.

Dikjarazzjoni dwar l-EULA u l-Privatezza

Sabiex tuza dan il-prodott ta' Sonos trid taċċetta t-Termini tal-Użu u l-Ftehim dwar il-Liċenzja u l-Garanzija ta' Sonos, li huma disponibbli fuq www.sonos.com/legal/terms-of-use. Id-dikjarazzjoni dwar il-privatezza ta' Sonos hija disponibbli fuq www.sonos.com/legal/privacy.

Viktig sikkerhetsinformasjon (Norsk)

1. Les disse instruksjonene.
2. Oppbevar disse instruksjonene.
3. Ta hensyn til alle advarsler.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Dette stativet er bare ment for bruk med Sonos Era 100. Hvis det brukes med andre produkter, kan det føre til ustabilitet med fare for personskade.
6. Rengjør kun med tørr myk klut.
7. Blokker ikke noen ventilasjonsåpninger. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.
8. Installer ikke nær varmekilder som radiatorer, varmespjeld, ovner eller andre apparater som genererer varme.
9. Bruk kun tilbehør/utstyr som spesifisert av produsenten.
10. Overlat all service til kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig når apparatet har blitt skadet på noe vis som når strømkabelen eller kontakten er skadet, væske har blitt sølt eller objekter har falt i apparatet, apparatet har blitt utsatt for regn eller fukt, ikke fungerer normalt eller har blitt sluppet ned.

EULA og personvernerklæring

For å bruke dette Sonos-produktet må du godta Sonos' bruksvilkår, lisens- og garantiavtaler som er tilgjengelige på www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos' personvernerklæring er tilgjengelig på www.sonos.com/legal/privacy.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa (Polski)

1. Należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami.
2. Przechowywać je w czasie użytkowania sprzętu.

3. Zwracać uwagę na wszelkie ostrzeżenia.
4. Postępować zgodnie z instrukcjami.
5. Uchwyt jest przeznaczony do wykorzystania wyłącznie z Sonos Era 100. Użytkowanie stojaka w połączeniu z innym sprzętem może doprowadzić do urazu spowodowanego brakiem stabilności.
6. Czyścić wyłącznie suchą miękką ściereczką. Tradycyjne środki czyszczące lub rozpuszczalniki mogą zniszczyć powierzchnię elementów systemu Sonos.
7. Nie zatykać otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Nie instalować sprzętu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, urządzenia rejestrujące ciepło, piecyki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
9. Korzystać wyłącznie z przystawek / akcesoriów sugerowanych przez producenta.
10. W kwestiach serwisowych należy kontaktować się z wykwalifikowaną obsługą serwisową Sonos. Naprawy sprzętu są konieczne w przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń, takich jak zniszczenie przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlanie na sprzęt płynów lub upuszczenie na sprzęt przedmiotów, wystawienie sprzętu na deszcz lub wilgoć oraz kiedy urządzenie nie działa normalnie lub spadło na ziemię.

Umowa licencyjna użytkownika końcowego (EULA) i Polityka prywatności

Aby korzystać z produktu Sonos, musisz zaakceptować Warunki użytkowania, umowę licencyjną i warunki gwarancji Sonos, dostępne pod adresem www.sonos.com/legal/terms-of-use. Polityka prywatności Sonos jest dostępna pod adresem www.sonos.com/legal/privacy.

Informações importantes sobre segurança (Português)

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Fique atento a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Este suporte deve ser usado apenas com o Sonos Era 100. O uso com outros equipamentos pode resultar em instabilidade e causar ferimentos.
6. Limpe somente com um pano seco e macio.
7. Não bloqueie as entradas de ar. Execute a instalação de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo a fontes de calor, como aquecedores, saídas de aparelhos de calefação, fogões ou outros dispositivos que produzem calor.

9. Use somente conexões/acessórios especificados pelo fabricante.
10. Solicite qualquer serviço de manutenção a uma equipe qualificada. A manutenção será necessária caso o dispositivo sofra danos, tais como: caso o cabo de alimentação ou o plugue estejam danificados, caso líquidos sejam derramados ou objetos caiam dentro do dispositivo, caso o dispositivo seja exposto à chuva ou à umidade, caso apresente mal funcionamento ou sofra uma queda.

EULA e Declaração de Privacidade

Para usar este produto Sonos, você precisa aceitar os Termos de Uso e o Contrato de Licença e Garantia da Sonos, disponíveis em www.sonos.com/legal/terms-of-use. A Declaração de Privacidade da Sonos está disponível em www.sonos.com/legal/privacy.

Informații Importante pentru Siguranță (Română)

1. Citiți aceste instrucțiuni.
2. Păstrați aceste instrucțiuni.
3. Atenție la toate avertismentele.
4. Urmați toate instrucțiunile.
5. Acest suport trebuie utilizat doar cu Sonos Era 100. Utilizarea cu alte echipamente poate duce la instabilitate, cauzând vătămări.
6. Curățați numai cu o cârpă uscată și moale. Agenții de curățare sau solvenții de uz domestic pot avaria finisajul componentelor Sonos.
7. Nu blocați orificiile de ventilație. Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
8. Nu instalați lângă surse de căldură precum radiatoare, guri de căldură sau alte aparate care produc căldură.
9. Folosiți numai adaptoare sau accesorii specificate de către producător.
10. Consultați personalul calificat de service al Sonos în orice problemă tehnică. Este necesară reparația atunci când aparatul a fost avariat în orice fel: de exemplu cablul de alimentare sau fișa au fost avariate, a fost vărsat lichid sau au căzut obiecte în interiorul aparatului, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat.

Acord de licență cu utilizatorul final și declarația privind confidențialitatea

Pentru a putea utiliza acest produs Sonos trebuie să acceptați termenii de utilizare și acordul de licență și garanție ale Sonos, disponibile pentru consultare la www.sonos.com/legal/terms-of-use. Declarația Sonos privind confidențialitatea este disponibilă la www.sonos.com/legal/privacy.

Важная информация по технике безопасности (русский)

1. Прочитайте данные инструкции.
2. Сохраните данные инструкции.
3. Обратите внимание на все предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Данный монтажный комплект предназначен для использования только с устройством Sonos Era 100. Использование монтажного комплекта с другим оборудованием может привести к неустойчивому креплению оборудования и травмам.
6. Очищайте только с помощью сухой мягкой ткани. Бытовые чистящие средства или растворители могут повредить покрытие компонентов устройства Sonos.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не устанавливайте вблизи источников тепла, например радиаторов, обогревателей, печей и других устройств, вырабатывающих тепло.
9. Используйте только приспособления/аксессуары, указанные производителем.
10. Техническое обслуживание устройства должен осуществлять квалифицированный персонал компании Sonos. Необходимость в техническом обслуживании возникает при каких-либо повреждениях устройства, например, если поврежден шнур питания или штепсельная вилка, на устройство пролита жидкость, внутрь него попали посторонние предметы, устройство не работает надлежащим образом, а также в случае воздействия на него дождя или влаги либо падения устройства.

Лицензионное соглашение конечного пользователя и положение о конфиденциальности

Чтобы использовать этот продукт Sonos, вы должны принять условия использования и лицензионное и гарантийное соглашение Sonos, с которыми можно ознакомиться по адресу www.sonos.com/legal/terms-of-use. Положение о конфиденциальности компании Sonos расположено по адресу www.sonos.com/legal/privacy.

重要安全信息（简体中文）

1. 阅读这些说明。
2. 保留这些说明。
3. 注意所有警告。
4. 遵循所有说明。
5. 此壁挂支架仅适用于 Sonos Era 100。与其他设备搭配使用可能会导致不稳定，并造成伤害。

6. 只能用软干布清洁本设备。家用清洁剂或溶剂可能会损坏 Sonos 组件的表面。
7. 切勿阻塞任何通风口。按照厂家提供的说明书进行安装。
8. 切勿将本设备安装热源（例如散热器、热暂存器、炉子）或其他会产生热的装置附近。
9. 只使用厂家指定的附件 / 配件。
10. 本设备的一切维修应由合格的 Sonos 维修人员执行。一旦本设备受到任何损坏，就需要进行维修——损坏情况包括：电源线或插头损坏；有液体渗入或异物落入到本设备中；本设备接触到雨水或湿气，不能正常工作，或被掉落。

最终用户许可协议和隐私声明

要使用本 Sonos 产品，您必须接受 www.sonos.com/legal/terms-of-use 上的《Sonos 使用条款》、《许可与保修协议》。Sonos 隐私声明位于 www.sonos.com/legal/privacy 上。

Dôležité bezpečnostné informácie (Slovensky)

1. Prečítajte si tieto pokyny.
2. Odložte si tieto pokyny.
3. Dodržte všetky varovania.
4. Dodržujte všetky pokyny.
5. Tento stojan je určený len na použitie s modelom Sonos Era 100. Použitie s iným zariadením môže viesť k nestabilite a byť dôvodom zranenia.
6. Čistite len mäkkou, suchou handričkou. Domáce čistiace prípravky a detergenty môžu poškodiť povrch Vašich Sonos komponentov.
7. Nezakrývajte vetracie otvory. Montáž vykonávajte v súlade s pokynmi výrobcu.
8. Neukladajte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, pece alebo iné zariadenia vyžarujúce teplo.
9. Používajte len doplnky/príslušenstvo uvedené výrobcu.
10. Akýkoľvek servis nechajte na kvalifikovaný personál spoločnosti Sonos. Servis je potrebný, ak bolo zariadenie akokoľvek poškodené - napr. je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, bola doň naliata akákoľvek tekutina alebo doň spadli nejaké predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadlo.

Licenčná zmluva koncového používateľa a Vyhlásenie o ochrane súkromia

Pred použitím tohto produktu značky Sonos musíte súhlasiť s podmienkami používania, licenčnou zmluvou a záručnými podmienkami spoločnosti Sonos, ktoré sú dostupné na www.sonos.com/legal/terms-of-use. Vyhlásenie spoločnosti Sonos o ochrane súkromia je dostupné na www.sonos.com/legal/privacy.

Pomembne informacije za varnost (Slovenščina)

1. Preberite ta navodila.
2. Shranite ta navodila.
3. Upoštevajte vsa opozorila.
4. Sledite vsem navodilom.
5. Ta nosilec je namenjen samo uporabi z modelom Sonos Era 100. Uporaba z drugo opremo lahko povzroči nestabilnost, kar lahko privede do poškodb.
6. Čistite jo samo s suho mehko krpo. Gospodinjska čistila ali topila lahko poškodujejo zaključni sloj na vaših komponentah Sonos.
7. Ne blokirajte prezračevalnih odprtín. Napravo namestite v skladu z navodili proizvajalca.
8. Ne namestite je blizu virov toplote, kot so radiatorji, ogrevala, štedilniki ali druge naprave, ki proizvajajo toploto.
9. Uporabljajte samo priključke/pripomočke, ki jih je določil proizvajalec.
10. Servise za Sonos naj izvedejo usposobljeni serviserji. Servis je potreben, če je bila naprava kakorkoli poškodovana, če je električni napajalni kabel ali vtič poškodovan, če je bila tekočina prelita ali če so objekti padli v napravo, če je bila naprava izpostavljena dežju ali vlagi, če ne deluje pravilno ali če je padla.

Licenčna pogodba za končnega uporabnika in izjava o varstvu podatkov

Če želite uporabljati ta izdelek družbe Sonos, se morate strinjati s pogoji uporabe in licenčnimi ter garancijskimi pogoji družbe Sonos, ki so na voljo na spletnem naslovu www.sonos.com/legal/terms-of-use. Izjava družbe Sonos o varstvu podatkov je na voljo na spletnem naslovu www.sonos.com/legal/privacy.

Información de seguridad importante (Español)

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. Este montaje solo se puede usar con el modelo Sonos Era 100. Si lo utiliza con otro equipo, podría desestabilizarse y causar daños.
6. Límpielo solamente con un paño suave y húmedo. Los productos de limpieza o disolventes domésticos podrían dañar el acabado de los componentes de Sonos.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Realice la instalación de conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, registradores de calor, estufas o cualquier otro aparato que produzca calor.

9. Utilice solamente accesorios especificados por el fabricante.
10. Todo tipo de servicio debe ser realizado por personal de servicio de Sonos calificado. El aparato requiere servicio si se ha dañado de cualquier modo; por ejemplo, si se daña el cable o enchufe de alimentación, si se derraman líquidos o se introducen objetos en el aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, si no opera normalmente o si se cae.

Acuerdo de licencia para usuarios y Declaración de privacidad

Para usar este producto Sonos es necesario aceptar el Acuerdo de licencia y garantía y las Condiciones de uso de Sonos, disponibles en www.sonos.com/legal/terms-of-use. La Declaración de privacidad de Sonos se puede consultar en www.sonos.com/legal/privacy.

Viktig säkerhetsinformation (Svenska)

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Det här fästet är enbart avsett att användas med Sonos Era 100. Användning med annan utrustning kan leda till instabilitet och orsaka personskada.
6. Rengör endast med torr, mjuk trasa. Rengöringsmedel eller lösningsmedel för hushållsbruk kan skada ytfinishen på dina Sonos-komponenter.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor så som element, spisar och/eller andra apparater som avger värme.
9. Använd endast tillbehör som specificerats av tillverkaren
10. All service skall utföras av Sonos kvalificerade servicepersonal. Service är nödvändig om apparaten har skadats, exempelvis om nätkabeln eller stickproppen är skadad, om vätska har spillts eller föremål har kommit in i apparaten, om den utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

Licensavtal för slutanvändare och sekretesspolicy

För att använda den här produkten måste du godkänna Sonos allmänna villkor, licens- och garantiavtal, som är tillgängliga på www.sonos.com/legal/terms-of-use. Sonos sekretesspolicy är tillgänglig på www.sonos.com/legal/privacy.

Önemli Güvenlik Bilgileri (Türkçe)

1. Bu talimatları okuyun.
2. Bu talimatları saklayın.
3. Tüm uyarıları dikkate alın.
4. Tüm talimatlara uyun.
5. Bu montaj yalnızca Sonos Era 100 ile birlikte kullanım için tasarlanmıştır. Başka ekipmanla birlikte kullanılması dengesizlikle sonuçlanarak yaralanmaya yol açabilir.
6. Sadece kuru, yumuşak bir bezle temizleyin. Ev tipi temizleyiciler veya çözücüler, Sonos bileşenlerinizin yüzey cilasına zarar verebilir.
7. Hiçbir havalandırma deliğini kapatmayın. Üreticinin talimatlarına göre montaj yapın.
8. Radyatör, kalorifer, ısıtıcı veya diğer ısı üreten cihazlar gibi herhangi bir ısı kaynağının yanına kurmayın.
9. Sadece üreticinin belirttiği eklentileri/aksesuarları kullanın.
10. Tüm servis işlemlerini Sonos'un vasıflı servis personeline bırakın. Güç besleme kablosunun veya fişinin zarar görmesi, cihazın üzerine sıvı dökülmesi veya cisim düşmesi, cihazın yağmura veya neme maruz kalması, normal çalışmaması veya düşürülmesi gibi herhangi bir cihaz hasarında servis gereklidir.

EULA ve Gizlilik Beyanı

Bu Sonos ürünü kullanmak için www.sonos.com/legal/terms-of-use sayfasında bulabileceğiniz Sonos Kullanım Koşulları, Lisans ve Garanti Anlaşmasını kabul etmeniz gerekir. Sonos gizlilik beyanını www.sonos.com/legal/privacy sayfasında bulabilirsiniz.

Dansk

Scan QR-koden på forsiden for at se opsætningsvejledningen

Deutsch

Scanne den QR-Code auf der Vorderseite, um Setup-Anleitungen zu erhalten

Español

Escanea el código QR de la parte delantera para ver las instrucciones de configuración

Français

Lire le code QR pour obtenir les instructions d'installation

Italiano

Per le istruzioni relative alla configurazione, scansiona il codice QR nella parte anteriore

Nederlands

Scan de QR-code op de voorkant voor installatie-instructies

Norsk

Skann QR-koden foran for oppsettinstruksjoner

Português BR

Digitalize o código QR à frente para obter instruções de configuração

Svenska

Skanna QR-koden på framsidan för instruktioner till installation

Polski

Zeskanuj kod QR na przodzie, aby uzyskać instrukcje konfiguracji

繁體中文

掃描正面的 QR 碼獲取設定說明

简体中文

扫描正面的二维码获取设置说明

日本語

前面のQRコードをスキャンして設定の手順をご覧ください。

Rev A



640-00901